

## PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN. INFORME FINAL

La información que se detalla en este informe tiene carácter de DECLARACIÓN JURADA

### DATOS GENERALES DEL PROYECTO (APORTADOS POR EL DIRECTOR)

**Denominación del proyecto:** Danza-tec: escrituras e inscripciones del cuerpo tecnológico en múltiples soportes y escenas 2

**Código del Proyecto:** 34/0459

**Director del Proyecto:** Silvina Szperling

**Codirector del Proyecto:** Susana Temperley

#### Plan de trabajo original, con metas propuestas

##### Hipótesis

Partimos de considerar que las manifestaciones contemporáneas de la danza propiciadas por el uso de tecnologías electrónicas y digitales integran a la tecnología con un rol vital dentro de la obra misma, lo que genera la apertura hacia novedosos procesos de producción de sentido.

A su vez, esto implica particulares posicionamientos de los actores sociales ya que estos vínculos socaban la categorización histórica del “coreógrafo”, el “performer” y el “espectador” e incluso desplazan la noción de “público” por aquellas concernientes a los nuevos colectivos, aún no del todo especificados, pero que ya son parte integral de los fenómenos artísticos y estéticos suscitados por la danza y la tecnología de la contemporaneidad.

Otra hipótesis que guiará la investigación considera que la danza espectacular en Latinoamérica incorpora la tecnología a través de modalidades diversas pero que, dentro de tal diversidad, es posible detectar orientaciones estéticas y temáticas que caracterizan a la producción de este campo, proveyéndole espesor como arte con identidad regional.

Con respecto al desafío en el terreno crítico-curatorial, la producción y “puesta en escena” estará guiada por la consideración relativa a que uno de los modos en que el encuentro entre danza y tecnología en su constructo como “sistema”, consiste en operar a través de la mixtura y la fusión de elementos de naturalezas diversas, entendiendo por tales a los lenguajes, soportes, medios e incluso al cuerpo.

##### Objetivos Generales

Poner a prueba el lugar de la Danza y Tecnología como zona “de borde” del sistema general de la danza.

Generar aportes a la teoría general de la Danza y contribuir al campo de reflexiones que estudian la danza y su lugar en la vida social en general.

##### Objetivos específicos

Dar cuenta de las principales tendencias respecto de la relación entre danza y tecnología en la praxis escénica de la danza en la contemporaneidad.

Indagar en el modo en que esta área se manifiesta como sub-sistema en permanente gestación a partir de la comunicación con el entorno cultural.

Indagar en el modo en que la danza en interacción con la tecnología en Latinoamérica gesta sus propios recorridos artísticos y estéticos (y en ese proceso se imbrica con otras esferas de la cultura).

Avanzar hacia la construcción de una plataforma metodológica y conceptual propia para los objetos de estudios posibles de ser construidos a partir de la relación entre danza y tecnología.

Avanzar en la respuesta sobre en qué medida las diferentes formas de interacción entre danza y la tecnología que se sucedieron a lo largo de la historia juegan un papel crucial en los procesos evolutivos del sapiens en tanto procesos de mediatización.

Tomando a la curaduría como una práctica a la vez crítica y autoral, se propone culminar el proceso de investigación con la producción y montaje de una muestra multi-formato, relacionada con el mundo y procedimientos de la danza en interacción con la tecnología.

## RESULTADOS DEL PROYECTO

### Breve resumen de la labor original realizada y metas parcialmente alcanzadas y en desarrollo en el período:

A partir de los desarrollos alcanzados en el periodo 2018/19 del proyecto, cuando se avanzara en la construcción de una plataforma metodológica y conceptual propia para abordar los objetos de estudios construidos a partir de la relación entre danza y tecnología, notamos que la anterior clasificación como “emergente” para la danza con mediación tecnológica ha variado, casi podríamos considerarlo en desuso, en gran medida gracias al paradójico impulso del uso compulsivo de las tecnologías de la comunicación digital a nivel global generado por el aislamiento social preventivo y obligatorio (ASPO) del período 2020/2021.

Dicha situación ha colocado lo que otrora fueran prácticas periféricas y experimentales en el mismo centro de la danza académica y las artes performáticas a nivel mundial. Desde las usinas más institucionales y con alto poder productivo, como el caso del Ballet de la Opera de Paris y sus similares del hemisferio norte, hasta lxs artistas independientes de todo el planeta han producido obras individuales y colaborativas desde sus entornos domésticos, con tecnologías instantáneamente “democratizadas” como los celulares y computadoras personales.

El campo de investigación ha variado y por tanto los puntos de vista y señalamientos sobre el mismo. A continuación algunas conclusiones parciales:

La videocrítica y la crítica experimental conforman un área en la que estuvimos indagando y desarrollando prácticas con el grupo de investigación Danza Tec del Instituto de Investigación y Experimentación en Arte y Crítica (IIEAC) de la UNA en el periodo 2020/2022. La cuestión de la práctica se revela como algo muy importante, dado el carácter experimental de estos formatos y sus desafíos en términos de lenguaje y de lecturas.

En 2022 comenzamos con una serie de intercambios con otros grupos afines comenzando con la Maestría en Screendance (video o cinecoreografía) que funciona en el mítico estudio The Place en Londres. Se trata de un espacio iniciado en los años 40 que ha jugado un rol fundamental en el desarrollo de la danza contemporánea en Inglaterra, y que desde hace unos pocos años se ofrece como una plataforma de estudio, perfeccionamiento y experimentación en este lenguaje híbrido con gran aplicación de la tecnología.

Como parte de su preparación, lxs estudiantes de cada año del Master tienen a su cargo la organización integral del festival de videodanza Frame Rush. Con la idea de brindarles herramientas de trabajo en vistas a este evento, compartimos con ellas elementos tanto de crítica como de curaduría a partir de conceptos y categorías de la semiótica. En este sentido, compartimos una idea de corporalidad en la crítica que implica no solo los cuerpos en la obra, sino también el cuerpo que la recibe. El/a críticx no es un ser puramente racional, objetivo y analítico, es, principalmente, un ser histórico, que siente, se pregunta cosas, elige, y es movilizado a partir de emociones. Pensarlo de esta manera recupera una dimensión subjetiva e individual de la crítica que hace el intercambio con artistas y espectadorxs mucho más rico.

Dentro del grupo de investigación de Danza-tec, analizar este tipo de propuestas nos llevó a pensar otras maneras de llevar al límite el trabajo crítico y comenzamos a pensar en la idea de una crítica experimental. Crítica experimental, no como un concepto fijo, sino como la definición de una acción, es decir, proponerse juegos para experimentar con la crítica.

El resultado fue asombroso: cada una encontró su propia manera de relacionarse con la videodanza elegida y de dejar entrar en discurso su propia corporalidad, con una gran sensibilidad apareciendo en la superficie y unas imágenes que volvían a llevarnos hacia las obras pero, esta vez, desde otra mirada, desde otro cuerpo, a través de otros sentidos.

También desde el campo de la curaduría, se aportó al intercambio a partir de la puesta en relieve de la necesidad de comunicación como algo inherente al argumento de cualquier exposición, no como una posibilidad, sino como parte de su definición central: ¿Qué quiero comunicar al poner esta serie de obras en relación? ¿Qué tipo de relación tejo entre ellas? El discurso curatorial aparece entonces como una unidad de sentido cuyos argumentos son las manifestaciones artísticas seleccionadas por el impulsor del relato... Y así volvimos una vez más al rol de los curadores, quienes, para articular su narración, se valen de discursos (obras de arte) que le son ajenos, que combinan y recombinan para ofrecerles una nueva lectura y vivificación; narración que difunden sobre un soporte delimitado (la exposición) con la intención de reflexionar sobre las transformaciones que el medio experimenta. Confiamos en el valor que estas herramientas traen y en el aporte que pudieron significar no solo para el desarrollo de Frame Rush, sino además, para ampliar el abordaje que estas jóvenes artistas puedan generar con su materia de interés y habilitar otros puntos de vista al relacionarse con los objetos producidos, tanto propios como ajenos. Otro resultado parcial considerable corresponde a la investigación teórica acerca de las manifestaciones de danza y performance contemporáneas específicas de la escena virtual; se buscó realizar una aproximación a un terreno que, si bien ya ha sido señalado como de interés por la Socio-semiótica en torno a uno de sus objetos de exploración más relevantes: la mediatización[1], aún no ha tenido un desarrollo sistemático. Nos referimos a los sistemas socio-individuales identificados por Eliseo Verón (2013) a partir de la tesis de Nikolas Luhmann. Observamos los aspectos que hacen a las obras de danza en interacción tecnológica, que consideramos representativas de la producción contemporánea, y que configuran propuestas específicas de contacto con la corporalidad de un sujeto receptor.

El trabajo de análisis realizado ha permitido detectar, en términos de una gramática de producción de sentido, a lo que podemos enunciar con Zaki como “ambigüedad como constante” y en términos de propuesta enunciativa, al fingimiento lúdico, encontrando variantes de ambos aspectos relacionados con las diferencias en la interfase de contacto, ya fuere la pantalla o el dispositivo escenario-sala.

En este sentido, podemos concluir que el espacio de la danza que hoy se propone al espectador para ser habitado por este, se aleja de las características del dispositivo arquitectónico tradicional para acercarse a lo que Mangieri identifica como el espacio personal o “spielraum”[2].

El espacio de la danza, en este marco, se transforma en un campo de juego que involucra aspectos psicomotrices y cognitivo-emocionales de parte del usuario, a fin de completar su “cartografía” personal.

[1]Sobre la materialidad del sistema social, Verón /2013) indica que se trata de aquella producida por la exteriorización de los procesos cognitivos “que hemos llamado fenómenos mediáticos” caracterizados por las propiedades de persistencia y autonomía de los signos son las cualidades materiales resultantes de esa exteriorización. A partir de ellas es que se generan las alteraciones de escala[1] que distinguen lo social de los sistemas psíquicos, y de esa manera se inicia el proceso evolutivo de la semiosis social. Tal argumento le permite concluir: “Sin mediatización no habría sociedades humanas” (2013:299).

[2]Mangieri(2019) propone, desde la Semiótica del Cuerpo, la posibilidad de construir repertorios figurativos y figurales de la corporeidad y específicamente, una posibilidad de observación de la morfología de la corporeidad en las artes performativas con eje en el concepto de espacio personal (pp. 34-39).

### **Inconvenientes encontrados para el desarrollo del plan:**

Las mayores dificultades las ha planteado evidentemente la pandemia feroz que ha asolado al mundo, con su carga de ansiedad, pérdidas, duelo e incertidumbre.

Al mismo tiempo, como se ha señalado, esa misma compulsión a la digitalización en las comunicaciones, el teletrabajo y el encierro, han instado a la conectividad con otros centros de producción e investigación otrora distantes, que se han erigido como posibilidades muy accesibles y estimulantes.

El intercambio entre pares (artistas, investigadores) ha florecido, mientras que la posibilidad de la performatividad en vivo en un mismo espacio físico se ha restringido.

### **Resultados finales o metas a alcanzar en el período siguiente:**

El grupo continuará profundizando las líneas trazadas en el proyecto, dando especial énfasis a las prácticas críticas y curatoriales experimentales en intercambio con otros grupos de objetivos similares tanto en Argentina como internacionalmente, a saber:

- Materia Crítica (en el marco del FIDEBA) con integrantes de Argentina y Uruguay (2020)
- Residencia Desbordamientos/Transbordamientos REDIV (Red Iberoamericana de Videodanza) intercambio con estudiantes de posgrado de la UFF de Brasil. 2020
- Intercambio con estudiantes de la Maestría en Screendance de The Place (Londres, UK) Primera etapa: 2022. Segunda etapa: 2023
- Residencia Desbordamientos2/Futuros Emergentes; co-organizado por L'Abri (Suiza) / REDIV (Red Iberoamericana de Videodanza). Residencia virtual con 14 artistas participantes de Sudamérica y Europa, asesorados por un equipo de 11 docentes-investigadores miembros de REDIV y L'Abri. 2022

Las dos primeras instancias mencionadas implicaron prácticas críticas experimentales que incluyen (no exclusivamente) la video-crítica, la crítica performática y la intervención crítica. Estamos desarrollando así la capacidad de reconocer estrategias de producción de los discursos creados y a describir sus características en comparación con el género crítico convencional, soportado sobre la escritura.

La tercera y cuarta instancia, aún en marcha, nos coloca en una posición de transferencia de conocimientos, permitiéndonos cotejar con colegas de otra estructura académica nuestras propuestas y resultados parciales.

El plan es continuar en este camino, agregando además otras instancias de intercambio con proyectos de investigación afines en el ámbito de la UNA: Componiendo danza y performance en cotidianidad 3 (34/0327 - Departamento de Artes del Movimiento), director Gabriel Nardacchione, co-directora Susana Szperling.

Desde la producción teórica, se prevé la presentación de la tesis de Doctorado de Susana Temperley centrada en la relación Danza -Tecnología en el contexto de la Mediatización y a partir de allí la investigadora continuará profundizando en la misma línea de desarrollo de este objeto de estudio.

También Laura Chertkoff, cuya consejera de estudios es Silvina Szperling, presentará su tesis doctoral sobre Danza

Abierta próximamente.

La producción y publicación de textos continuará y esperamos lograr así un avance en el conocimiento de estas formas artísticas que están logrando una centralidad inusitada en el estado del arte internacional.

## PRODUCCIÓN EN EL PERIODO

### Divulgación de los resultados (en medios y soportes diversos)

#### Revistas

**Autor/es; Título del Artículo; Nombre de la revista; Volumen, Páginas; Año; Indicar etapa de publicación (Enviado - Aceptado para su publicación - Publicado); Indicar si tiene referato y si es Nacional, Extranjera o Internacional.**

Szperling, Silvina. Artículo "Prácticas curatoriales en Videodanza. Una mirada"  
En Revista "La práctica curatorial de videodanza", Año 6, N°8, ¡Cuerpo, Máquina, Acción! ISSN 2591-5398. Editorial e-performance, La Plata, Buenos Aires, Argentina. 2022  
[https://www.academia.edu/82271929/Estudios\\_sobre\\_cuerpo\\_performance\\_y\\_tecnolog%C3%ADa\\_emergente\\_8](https://www.academia.edu/82271929/Estudios_sobre_cuerpo_performance_y_tecnolog%C3%ADa_emergente_8)

Szperling, Silvina. "Archipiélago para un encuentro Londres-Argentina. De charcos virtuales y cómo saltarlos".  
Loíe. Revista de danza, performance y nuevos medios, num.11 (2022).  
<https://loie.com.ar/loie-11-2/dossier/archipielago-para-un-encuentro-londres-argentina/>  
Publicado. Sin referato. Nacional

Szperling, Silvina. "Matria etnocéntrica Fotografías de Adolfo Izquierdo Mesa (Cuba) sobre una coreografía de George Ceşpedes (Cuba); Interpretes: Danza Contemporánea de Cuba.". Loie Revista de danza, performance y nuevos medios, num.11 (2022).  
<https://loie.com.ar/loie-11-2/galeria/matria-etnocentra/>  
Publicado. Sin referato. Nacional

Szperling, Silvina.  
Jewish Argentine Princess (The Sequel). A Possible Point of View about Jewish Choreographers and Dance Teachers in Argentina  
Dance Today/Mahol Achshav <https://www.israeldance-diaries.co.il/en/danceissue/mahol-akhshav-dancetoday-36/>; Vol. 36, Pag. 69/74; 2019; Publicado; Con referato; Internacional (Israel)

Temperley, Susana  
Prólogo en Revista "La práctica curatorial de videodanza", Año 6, N°8, ¡Cuerpo, Máquina, Acción! ISSN 2591-5398. Editorial e-performance, La Plata, Buenos Aires, Argentina. 2022  
[https://www.academia.edu/82271929/Estudios\\_sobre\\_cuerpo\\_performance\\_y\\_tecnolog%C3%ADa\\_emergente\\_8](https://www.academia.edu/82271929/Estudios_sobre_cuerpo_performance_y_tecnolog%C3%ADa_emergente_8)

Susana Temperley  
Título del Artículo Vikinga. Un modo de hacer  
Nombre de la revista Loíe. Revista de danza, performance y nuevos medios  
Volumen, Páginas Vol 11  
Año 2022

Publicado. Sin referato. Internacional.

Susana Temperley

Título del Artículo Danza que vive en la oscuridad hecha palabra.

Nombre de la revista Loïe. Revista de danza, performance y nuevos medios

Volumen, Páginas Vol 11

Año 2022

Publicado. Sin referato. Internacional.

Temperley, Susana:

Artículo “Virtualidades de la danza. De la ilusión de realidad a la estética del espacio personal” en Cuadernos del Instituto Ed. IIEAC- UNA (en proceso de publicación), Nacional, sin referato.

Artículo “Dances of Death: From Trans-genre to Media Phenomenon” en Danza e Ricerca. Laboratorio di Studi, seritudi, visione n°13- Diciembre 2021. Ed. Universidad de Bologna.

Artículo “Cuerpos de la magia. Una mirada sobre el funcionamiento de la danza y los objetos en el rito mágico a partir de los aspectos de dispositivo, narratividad y mediatización” en Arte Da Cena (Art on Stage) Universidade Federal de Goiás. Vol 7(1), 280–316.

Casanova, Magdalena

Título del Artículo: “Ampliaciones críticas en momentos críticos. Un mapa del cuerpo en la crítica de danza”

Nombre de la revista: IDyM (Investigaciones en Danza y Movimiento)

Volumen 03, Núm. 06, Año: 04. Páginas: 53-66. ISSN: 591-605X.

Año: 2022

Publicado

Con Referato nacional

Recuperación online: <https://revistasojs.una.edu.ar/index.php/IDyM/article/view/140>

Casanova, Magdalena

Título del Artículo: “Del cuerpo en la crítica de danza en aislamiento. Los dispositivos audiovisuales y el tránsito hacia una corporalización crítica”

Nombre de la revista: Loïe. Revista de danza, performance y nuevos medios

Número: 10. ISSN: 2591-605X

Año: 2022

Publicado

Sin referato, nacional.

Recuperación online: <https://loie.com.ar/loie-11/cartas-desde-mi-ventana/carta-ix/>

Casanova, Magdalena

Artículo: La presencia de la ausencia en Loïe. Revista de danza, performance y nuevos medios

Volumen, Páginas: 07, “Encuentros”. ISSN: 2591-605X; 2020; Publicado; Sin referato, nacional.

Recuperación online: <https://loie.com.ar/loie-07/encuentros/la-presencia-de-la-ausencia/>



Casanova, Magdalena

Artículo -texto crítico-: Pequeñas delicias de la vida cotidiana en Loïe. Revista de danza, performance y nuevos medios; Volumen, Páginas: "Críticas". ISSN: 2591-605X; 2020; Publicado; Sin referato, nacional.  
Recuperación online: <https://loie.com.ar/articulos/criticas/pequenas-delicias-de-la-vida-cotidiana/>

Casanova, Magdalena

Artículo -entrevista-: Una biografía atada a la Ley: Entrevista a Noel Sbodio. La política de un proyecto, el caso Santa Fe en Loïe. Revista de danza, performance y nuevos medios. Volumen, Páginas: "Entrevistas". ISSN: 2591-605X; Año: 2020; Publicado; Sin referato, nacional.  
Recuperación online: <https://loie.com.ar/loie-06/entrevistas/una-biografia-atada-a-la-ley-entrevista-a-noel-sbodio/>

Casanova, Magdalena

Artículo: Un 29A a la luz de la cuarentena: visibilizar un cuerpo en ausencia en Loïe. Revista de danza, performance y nuevos medios. Volumen, Páginas: "Noticias". ISSN: 2591-605X; 2020; Publicado; Sin referato, nacional.  
Recuperación online: <https://loie.com.ar/articulos/noticias/un-29a-a-la-luz-de-la-cuarentena/>

Autor/es: Mauro Cacciatore

Título del Artículo: Cuando bailar es un hecho político

Nombre de la revista: LOÏE. Revista de danza, performance y nuevos medios Volumen, Páginas  
Año: 2020

Indicar etapa de publicación: Publicado

Indicar si tiene referato y si es Nacional, Extranjera o Internacional.

Link: <https://loie.com.ar/articulos/criticas/cuando-bailar-es-un-hecho-politico/>

Autor/es: Mauro Cacciatore

Título del Artículo: La experiencia del presente

Nombre de la revista: LOÏE. Revista de danza, performance y nuevos medios Volumen, Páginas  
Año: 2020

Indicar etapa de publicación: Publicado

Indicar si tiene referato y si es Nacional, Extranjera o Internacional.

Link: <https://loie.com.ar/articulos/criticas/la-experiencia-del-presente/>

Autor/es: Mauro Cacciatore

Título del Artículo: La identidad como proceso

Nombre de la revista: LOÏE. Revista de danza, performance y nuevos medios Volumen, Páginas  
Año: 2020

Indicar etapa de publicación: Publicado

Indicar si tiene referato y si es Nacional, Extranjera o Internacional.

Link: <https://loie.com.ar/articulos/criticas/la-identidad-como-proceso/>

Autor/es: Mauro Cacciatore

Título del Artículo: De pantallas mutables y sonidos compartidos

Nombre de la revista: LOÏE. Revista de danza, performance y nuevos medios Volumen, Páginas  
Año: 2020  
Indicar etapa de publicación Publicado  
Indicar si tiene referato y si es Nacional, Extranjera o Internacional.  
Link: <https://loie.com.ar/articulos/criticas/de-pantallas-mutables-y-sonidos-compartidos/>

Autor/es: Mauro Cacciatore  
Título del Artículo: Aviva, o cuando la historia pasa por el cuerpo  
Nombre de la revista: LOÏE. Revista de danza, performance y nuevos medios Volumen, Páginas  
Año: 2020  
Indicar etapa de publicación: Publicado  
Indicar si tiene referato y si es Nacional, Extranjera o Internacional.  
Link: <https://loie.com.ar/articulos/criticas/aviva-o-cuando-la-historia-pasa-por-el-cuerpo/>

Autor/es: Mauro Cacciatore  
Título del Artículo: Lo que pasa por el colador  
Nombre de la revista: LOÏE. Revista de danza, performance y nuevos medios Volumen, Páginas  
Año: 2020  
Indicar etapa de publicación: Publicado  
Indicar si tiene referato y si es Nacional, Extranjera o Internacional.  
Link: <https://loie.com.ar/articulos/criticas/lo-que-pasa-por-el-colador/>

Autor/es: Mauro Cacciatore  
Título del Artículo: P3rr1t3\$ m4lv4d3\$ 1n y0vr h0v\$3  
Nombre de la revista: LOÏE. Revista de danza, performance y nuevos medios Volumen, Páginas  
Año: 2020  
Indicar etapa de publicación: Publicado  
Indicar si tiene referato y si es Nacional, Extranjera o Internacional.  
Link: <https://loie.com.ar/articulos/criticas/p3rr1t3-m4lv4d3-1n-y0vr-h0v3/>

Autor/es: Mauro Cacciatore  
Título del Artículo: Events: entre la práctica artística y la práctica curatorial  
Nombre de la revista: El Taco En La Brea  
Volumen, Páginas: 1(13), 102-114  
Año: 2021  
Indicar etapa de publicación: Publicado  
Indicar si tiene referato y si es Nacional, Extranjera o Internacional: tiene referato  
Link: <https://bibliotecavirtual.unl.edu.ar/publicaciones/index.php/EITacoenlaBrea/article/view/10226/13709>

Autor: Mauro Cacciatore  
Título del Artículo: Un poco más allá? Nombre de la revista: LOIE  
Volumen, Páginas: 4592 caracteres Año: 2022

Indicar etapa de publicacio?n: Publicado

Publicacio?n nacional (online) - Sin referato

Autor: Mauro Cacciatore

Ti?tulo del Arti?culo: Hacia el pasado, hacia el futuro Nombre de la revista: LOIE

Volumen, Pa?ginas: 9486 caracteres

An?o: 2022

Indicar etapa de publicacio?n: Publicado Publicacio?n nacional (online) - Sin referato

Autor: Mauro Cacciatore

Ti?tulo del Arti?culo: Aspectos elementales de la pra?ctica curatorial. Sobre la clase especial para la Maestri?a en Screendance (The Place - Londres)

Nombre de la revista: LOIE

Volumen, Pa?ginas: 4943 caracteres

An?o: 2022

Indicar etapa de publicacio?n: Publicado

Publicacio?n nacional (online) - Sin referato

Artículo “Lo único que puede hacer un cuerpo: primera prueba de video-intervenciones en el espacio público”

Autor/es: Nahuel Alonso La Valle”

Título del Artículo: Lo único que puede hacer un cuerpo: primera prueba de video-intervenciones en el espacio público en LOIE: Revista de danza, performance y nuevos medios; Volumen/Edición: Edición 05; Año: 2021; Publicado

Link al artículo: <https://loie.com.ar/loie-05/trabajo-de-graduacion/lo-unico-que-puede-hacer-un-cuerpo-primera-prueba-de-video-intervenciones-en-el-espacio-publico/>

Laura Chertkoff

Título del Artículo Danza Abierta, una estrategia de resistencia a la dictadura

Nombre de la revista Loie

Publicado el 24 de noviembre de 2022

Sin referato. Publicación nacional

<https://loie.com.ar/loie-11-2/proyectos/danza-abierta-una-estrategia-de-resistencia-a-la-dictadura/>

Laura Chertkoff

Título del Artículo Con AVEN, un lugar sin piso, Fuerza Bruta genera un encuentro con las emociones más intensas y fugaces

Nombre de la revista Diario La Nación

Publicado el 23 de diciembre de 2022

Sin referato. Publicación nacional

<https://www.lanacion.com.ar/espectaculos/teatro/estreno-con-aven-un-lugar-sin-piso-fuerza-bruta-genera-un-encuentro-con-las-emociones-mas-intensas-y-nid23122022/>

Laura Chertkoff

Título del Artículo "El Cascanueces" de Nureyev, en el Teatro Colón: una obra interesante con una actuación correcta

Nombre de la revista Diario La Nación

Publicado el 17 de diciembre de 2022

Sin referato. Publicación nacional

<https://www.lanacion.com.ar/espectaculos/danza/el-cascanueces-de-nureyev-en-el-teatro-colon-una-obra-interesante-con-una-actuacion-correcta-nid17122022/>

Laura Chertkoff

Título del Artículo Ballet con humor. Ellos también bailan en puntas de pie

Nombre de la revista Diario La Nación

Publicado el 10 de noviembre de 2022

Sin referato. Publicación nacional

<https://www.lanacion.com.ar/espectaculos/danza/en-puntas-de-pie-ellos-tambien-se-asoman-al-humor-nid10112022/>

Laura Chertkoff

Título del Artículo La danza gana las pantallas de todos los tamaños

Nombre de la revista Diario La Nación

Publicado el 29 de septiembre de 2022

Sin referato. Publicación nacional

<https://www.lanacion.com.ar/espectaculos/danza/la-danza-gana-las-pantallas-de-todos-los-tamanos-nid29092022/>

Laura Chertkoff

Título del Artículo Danza en Tecnópolis: hasta el domingo, seis obras de sitio específico para ver gratis

Nombre de la revista Diario La Nación

Publicado el 8 de septiembre de 2022

Sin referato. Publicación nacional

<https://www.lanacion.com.ar/cultura/danza-en-tecnopolis-hasta-el-domingo-seis-obras-de-sitio-especifico-para-ver-gratis-nid08092022/>

Laura Chertkoff Filosofía en movimiento. Ya lo decía Nietzsche: "Solo creería en un dios que supiera bailar"

Arte y Cultura

2 de mayo de 2022

Sin referato. Publicación nacional

<https://www.lanacion.com.ar/cultura/filosofia-en-movimiento-el-ballet-folklorico-nacional-interpreta-las-preguntas-de-mentira-la-verdad-nid02052022/>

Laura Chertkoff

Título del Artículo Mauro Bigonzetti y el reencuentro de los cuerpos

Nombre de la revista Balletin Dance

Publicado el 14 de marzo de 2022

<https://balletindance.com/2022/03/14/mauro-bigonzetti-y-el-reencuentro-de-los-cuerpos/>

Laura Chertkoff:

Título del Artículo Dejó huella. Los 40 años de Danza Abierta, un ciclo que marcó el inicio de una etapa con libertad  
Nombre de la revista Diario La Nación  
Publicado el 20 de noviembre de 2021  
Sin referato. Publicación nacional  
<https://www.lanacion.com.ar/espectaculos/danza/los-40-anos-de-danza-abierta-un-ciclo-que-marco-el-inicio-de-una-etapa-con-libertad-y-dejo-su-huella-nid20112021/>

Autor/es Laura Chertkoff

Título del Artículo Modo híbrido. Festival VideodanzaBA 2021: mucho para ver  
Nombre de la revista Diario La Nación  
Publicado el 12 de noviembre de 2021  
Sin referato. Publicación nacional  
<https://www.lanacion.com.ar/espectaculos/danza/festival-videodanzaba-2021-mucho-para-ver-nid12112021/>

Autor/es Laura Chertkoff

Título del Artículo Qué ver. La intimidad de las mayores compañías del mundo, en el inabarcable World Ballet Day  
Nombre de la revista Diario La Nación  
Publicado el 18 de octubre de 2021  
Sin referato. Publicación nacional  
<https://www.lanacion.com.ar/cultura/la-intimidad-de-las-mayores-companias-de-danza-del-mundo-en-el-inabarcable-world-ballet-day-nid18102021/>

Autor/es Laura Chertkoff

Título del Artículo Danza: quince veces doble clic  
Nombre de la revista Diario La Nación  
Publicado el 16 de julio de 2021  
Sin referato. Publicación nacional  
<https://www.lanacion.com.ar/espectaculos/danza/danza-quince-veces-doble-clic-nid16072021/>

## **Producciones Artísticas**

### **Conciertos; muestras; videos; cortometrajes; etc.**

Szperling, Silvina. Vikinga, documental audiovisual (72'). Estrenado en septiembre 2022 en el cine Gaumont. Galardonado entre las 5 películas documentales con más asistencia del público y restrenado en el Ciclo Selección Gaumont 2022 (diciembre 2022 y enero 2023).  
Otras proyecciones en CC Recoleta, CC San Martín (CABA); cine Lumiere (Rosario), espacios INCAA (Bariloche,

Tandil, la Plata y Tucumán). Largometraje invitado en Festival Oberá en Cortos (Misiones).  
Exhibido online en [cine.ar/play/estrenos](http://cine.ar/play/estrenos) (diciembre 2022-febrero 2023)

Szperling, Silvina. Curaduría fotografías "Matria etnocentra Fotografías de Adolfo Izquierdo Mesa (Cuba) sobre una coreografía de George Ceşpedes (Cuba); Intérpretes: Danza Contemporánea de Cuba." Loie Revista de danza, performance y nuevos medios, num.11 (2022).  
<https://loie.com.ar/loie-11-2/galeria/matria-etnocentra/>

Szperling, Silvina. Curaduría y dirección 18º Festival Internacional VideoDanzaBA. Plataforma OctubreTV (exhibición accesible sólo desde Argentina): <https://octubretv.com/> . 15 de octubre al 31 de diciembre 2021.

Szperling, Silvina. Curaduría y dirección 18º Festival Internacional VideoDanzaBA.  
Canal YouTube (accesible internacionalmente): <https://www.youtube.com/c/FestivalVideoDanzaBABuenosAires>

Szperling, Silvina. Curaduría de la sección presentada por el Festival Internacional VideoDanzaBA en la plataforma OctubreTV: <https://octubretv.com/videos/presentado-por-festival-videodanzaba/> . Exhibición permanente desde 2019.

Szperling, Silvina y Miranda, Juana. Serie de cortometrajes video-cartas intercambiadas a invitación de la Bienal de Imagen en Movimiento (BIM) edición "Mirarnos a los ojos". UNTREF, 2020  
<https://bim.com.ar/mirarnos-a-los-ojos/artists?id=52>

Szperling, Susana. "Correspondencias Bailadas" Obra de danza y tecnología. Junto a Paula Zacharias.  
En Fundación Cazadores (Ciclo Despliegues. Danza y Performance ante el tiempo. Curaduría Mariel Leibovich) y en Aérea Teatro (Festival FIDIC-CoCOA). 2022

Szperling, Susana. Renate virtual y sus actuales. Obra de danza con tecnología. Reposición en CC Borges. 2022

Autoras de texto y voces: Magdalena Casanova y Mercedes Osswald

Título: Casi al borde de mí

Ciclo: De boca en boca, ciclo de palabra y danza

Dirección: Victoria Alcalá, Asistencia de dirección: Luz Tripiana. Clínica artística: Fabiana Capriotti.

Coproducción: Máquina de ismos y El Sábado -área danza-

Presentado en: El Sábado Espacio Cultural.

Fecha: 3 y 24 de junio de 2022.

Casanova, Magdalena; fotografía: Beto Gutiérrez.

Título: El cuerpo del mate

Ciclo: (Re)mover(nos) - etapa I –

Curadoras: Virginia Fornillo y Leticia Rigat

Coordinación editorial: Magdalena Casanova

Publicado en: Loie. Revista de danza, performance y nuevos medios

Volumen, Páginas: "Escenario Loie". ISSN: 2591-605X

Fecha: 30 de octubre de 2020.

Recuperación online: <https://loie.com.ar/articulos/escenario-loie/removernos-etapa-i-5/>

Coordinación editorial

Autora: Casanova, Magdalena

Título: (Re)mover(nos) - etapa I –

Curadoras: Virginia Fornillo y Leticia Rigat

Publicado en: Loïe. Revista de danza, performance y nuevos medios

Volumen, Páginas: “Escenario Loïe”. ISSN: 2591-605X

Fecha: 20 de noviembre de 2020.

Recuperación online: <https://loie.com.ar/articulos/escenario-loie/presentacion/>

Curaduría y coordinación editorial

Autora: Casanova, Magdalena

Título: Escrituras constantes

Publicado en: Loïe. Revista de danza, performance y nuevos medios

Volumen, Páginas: “Escenario Loïe”. ISSN: 2591-605X

Fecha: 27 de diciembre de 2021.

Recuperación online: <https://loie.com.ar/articulos/escenario-loie/presentacion-2/>

Videocrítica

Autora: Casanova, Magdalena

Título: Para "Acerca de OSTENSIBLE"

Ciclo: Festival internacional de Danza Emergente 2020

Gestión, dirección artística y curaduría: Jimena García Blaya, Soledad Pérez Tranmar, Valeria Martínez

Producción general: Beli Rotela, Manuela Fraguas –Café Müller Territorios–Publicado en:

<https://fideba.com.ar/materia-critica/> / @materiacritica20

Fecha: 09 de junio de 2020.

Recuperación online: [https://www.instagram.com/tv/CBOZdNDAftS/?utm\\_source=ig\\_web\\_copy\\_link](https://www.instagram.com/tv/CBOZdNDAftS/?utm_source=ig_web_copy_link)

Videocrítica

Autora: Casanova, Magdalena

Título: Para "Acerca de FRENTA"

Ciclo: Festival internacional de Danza Emergente 2020

Gestión, dirección artística y curaduría: Jimena García Blaya, Soledad Pérez Tranmar, Valeria Martínez

Producción general: Beli Rotela, Manuela Fraguas –Café Müller Territorios–Publicado en:

<https://fideba.com.ar/materia-critica/> / @materiacritica20

Fecha: 16 de mayo de 2020.

Recuperación online: [https://www.instagram.com/tv/CARK3MHhvov/?utm\\_source=ig\\_web\\_copy\\_link](https://www.instagram.com/tv/CARK3MHhvov/?utm_source=ig_web_copy_link)

Videocrítica

Autora: Casanova, Magdalena

Título: Para "webviralvirtual.cuerperío"

Ciclo: Festival internacional de Danza Emergente 2020

Gestión, dirección artística y curaduría: Jimena García Blaya, Soledad Pérez Tranmar, Valeria Martínez

Producción general: Beli Rotela, Manuela Fraguas –Café Müller Territorios–Publicado en:

<https://fideba.com.ar/materia-critica/> / @materiacritica20

Fecha: 16 de mayo de 2020.

Recuperación online: [https://www.instagram.com/p/CAQ\\_o6EBZzZ/?utm\\_source=ig\\_web\\_copy\\_link](https://www.instagram.com/p/CAQ_o6EBZzZ/?utm_source=ig_web_copy_link)

#### Videocrítica

Autora: Casanova, Magdalena

Título: Para "Acerca de ANAGNÓRISIS"

Ciclo: Festival internacional de Danza Emergente 2020

Gestión, dirección artística y curaduría: Jimena García Blaya, Soledad Pérez Tranmar, Valeria Martínez

Producción general: Beli Rotela, Manuela Fraguas –Café Müller Territorios–Publicado en:

<https://fideba.com.ar/materia-critica/> / @materiacritica20

Fecha: 14 de mayo de 2020.

Recuperación online: [https://www.instagram.com/tv/CAL8Zd5BEQD/?utm\\_source=ig\\_web\\_copy\\_link](https://www.instagram.com/tv/CAL8Zd5BEQD/?utm_source=ig_web_copy_link)

#### Videocrítica

Autora: Casanova, Magdalena

Título: Para "Acerca de PLAN LÍQUIDO".

Ciclo: Festival internacional de Danza Emergente 2020

Gestión, dirección artística y curaduría: Jimena García Blaya, Soledad Pérez Tranmar, Valeria Martínez

Producción general: Beli Rotela, Manuela Fraguas –Café Müller Territorios–Publicado en:

<https://fideba.com.ar/materia-critica/> / @materiacritica20

Fecha: 12 de mayo de 2020.

Recuperación online: [https://www.instagram.com/p/CAGvuSqB7Ca/?utm\\_source=ig\\_web\\_copy\\_link](https://www.instagram.com/p/CAGvuSqB7Ca/?utm_source=ig_web_copy_link)

#### Texto para videocrítica

Autoras: Casanova, Magdalena (texto); Victoria Alcalá (video)

Título: Para "Acerca de FUEGO EN EL CIELO"

Ciclo: Festival internacional de Danza Emergente 2020

Gestión, dirección artística y curaduría: Jimena García Blaya, Soledad Pérez Tranmar, Valeria Martínez

Producción general: Beli Rotela, Manuela Fraguas –Café Müller Territorios–Publicado en:

<https://fideba.com.ar/materia-critica/> / @materiacritica20

Fecha: 15 de mayo de 2020.

Recuperación online: [https://www.instagram.com/p/CAOqT8KBj0f/?utm\\_source=ig\\_web\\_copy\\_link](https://www.instagram.com/p/CAOqT8KBj0f/?utm_source=ig_web_copy_link)

#### Audiotexto

Autoras de texto y voces: Magdalena Casanova y Mercedes Osswald

Título: Cuerpo exquisito

Ciclo: De boca en boca, ciclo de palabra y danza



Dirección: Victoria Alcala  
Coproducción: Maquina de ismos y El Sábado -área danza-  
Publicado en: <https://fideba.com.ar/materia-critica/> / @materiacritica20  
Fecha: 21 de junio de 2020.  
Recuperación online: [https://www.instagram.com/tv/CBtg2whgAs\\_/?utm\\_source=ig\\_web\\_copy\\_link](https://www.instagram.com/tv/CBtg2whgAs_/?utm_source=ig_web_copy_link)

Cacciatore, Mauro:  
- Residencia artística: CTRL.SHIFT.C  
Intérpretes: Florencia Papaleo Yaccuzzi - Mauro Cacciatore  
VJ: Lucio Saralegui  
DJ: Pablo Quintas  
Tutoría: Silvina Szperling  
Co-producción: Fundación Cazadores y Festival VideoDanzaBA en colaboración con Tic Tac Art Centre (Bruselas)  
Dirección: Mauro Cacciatore  
Apertura de la residencia: viernes 15/10/2021 - 20h  
Registro: <https://www.youtube.com/watch?v=HJt98orXXrk>

Cacciatore, Mauro  
- Proyecto Curatorial Redes Confluentes - VII Bienal Internacional de Dança do Ceará  
Programa 1: Poéticas en movimiento – 12/03/2021  
Programa 2: Realidades expandidas – 14/03/2021  
Festival Internacional VideoDanzaBA  
Curador asociado: Mauro Cacciatore  
Dirección: Silvina Szperling  
Link: <https://bienaldedanca.com.br/index.html#confluentes>

Cacciatore, Mauro:  
- Proyecto Curatorial: FESTIVAL CONSTANTE – 7ma Edición – 1er Encuentro Federal  
Fechas: 28/10 al 28/11/2021  
Sedes: Santa Fe, Córdoba, Bariloche, Puerto Madryn, Mar del Plata, CABA.  
Equipo Curatorial: Mauro Cacciatore – Juan Jesús Guiraldi  
Dirección: Jesús Guiraldi

Cacciatore, Mauro  
Evento: Festival Constante - 8va edicio?n  
Equipo curatorial: Jesu?s Guiraldi - Mauro Cacciatore Fecha: Diciembre 2022  
Lugar: CABA - Argentina

La Valle, Nahuel  
Video-intervención “Lo único que puede hacer un cuerpo – 04” apoyada por Prodanza:  
Título: Lo único que puede hacer un cuerpo – 04  
Autor: Nahuel Alonso La Valle

Fecha de Estreno: 13/08/2021

Lugar: Galpón FACE

Con el apoyo y financiación de Impulso Cultural – Prodanza.

Ficha Técnica:

Dirección: Nahuel Alonso La Valle

Intérprete: Tian Rios B.

Asistente General: Marina Andreotti

Link a la videodanza: <https://youtu.be/dGhfJSIt1FY>

Vázquez, Lola:

Mujer corriendo 2022 (animación limitada frame to frame 8fps)

[https://drive.google.com/file/d/1jlz9gEk-YfKzXIMLa5MnJodgncj0zv2r/view?usp=share\\_link](https://drive.google.com/file/d/1jlz9gEk-YfKzXIMLa5MnJodgncj0zv2r/view?usp=share_link)

Vázquez, Lol

Jam animada 2022 (animación limitada frame to frame 8fps)

[https://drive.google.com/file/d/1IDM-rz4OyETbt7ZC5owh2mnN2cy7H18Y/view?usp=share\\_link](https://drive.google.com/file/d/1IDM-rz4OyETbt7ZC5owh2mnN2cy7H18Y/view?usp=share_link)

Vazquez, Lola

Animaciones para REDIV 2020

\*Corto animado para REDIV (septiembre 2020)

Duración: 1 minuto

Descripción: Animación con rostros de compañeros de REDIV fusionados con elementos de propios de la pandemia, como barbijos, la gestualidad de manos y paisajes en blanco y negro.

Tipo de animación: Recortes (julio 2020)

\*Animación inicial REDIV

Duración: 2 segundos

Técnica: Recortes

Descripción: Animación de figuras femeninas en blanco y negro y sonido ambiente.

Vázquez, Lola:

Animaciones danza tec

\*Videocrítica “Inestables” (septiembre 2021)

Duración: 1:26

Técnica: Videocrítica realizada con montaje de animación digital, ensamblado con audio, texto y video.

Descripción: Mixtura de medios audiovisuales para la creación de una videocrítica

\*Videocrítica “Anomia - CONFUSIÓN” (mayo 2020)

Duración: 2:17

Técnica: Videocrítica generado a partir de montaje de animación analógica y videodanza.

Descripción: Mixtura de medios audiovisuales para la creación de una videocrítica

Vázquez, Lola

“Grand Jeté”

Técnica: Animación digital

Descripción: Gran salto de una feminidad en medio de una ciudad.

Duración: 2 segundos

<https://drive.google.com/drive/folders/10pGLVWDP2TrU3c2Xs4FCrnZh69-Orv3S?usp=sharing>

Chertkoff, Laura

Lo mejor de la danza en 2022

Dur: 08:34

Radio de la Ciudad AM 1110

Laura Chertkoff repasa sus momentos favoritos de la danza en 2022: los ganadores de Danza folklórica estilizada en el Pre Cosquin, Cantata de Bigonzeti, por el Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín, la despedida de Nadia Muzyca en el Teatro Colón, Noestango de Rojas-Eberle-Rolandelli en el CCBorges, Mentira La verdad - filosofía con el cuerpo en Canal Encuentro y Estaciones Vitales de Alexis Mirenda por el Ballet Folklórico Nacional

<https://ar.radiocut.fm/audiocut/lo-mejor-danza-en-2022/>

Chertkoff, Laura

Columna de Danza 17 09 2022

Dur: 10:06

Radio de la Ciudad AM 1110

Laura Chertkoff realiza una crítica de los aspectos coreográficos de la película "Elvis" de Baz Luhrmann

<https://ar.radiocut.fm/audiocut/columna-laura-chertkoff-parece-viene-bien-sabado-17-092022/>

Chertkoff, Laura

Columna de Danza 01 10 2022

Dur: 05:25

Radio de la Ciudad AM 1110

Laura Chertkoff realiza una crítica de Vikinga de Silvina Szperling, un documental sobre Patricia Stokoe

<https://ar.radiocut.fm/audiocut/columna-danza-laura-chertkoff-parece-viene-bien-sabado-01-10-2022/>

Chertkoff, Laura

Columna de Danza 24 09 2022

Dur: 08:28

Radio de la Ciudad AM 1110

Laura Chertkoff realiza una crítica de los aspectos coreográficos de la película "Don't worry Darling" de Olivia Wilde

<https://ar.radiocut.fm/audiocut/columna-danza-laura-chertkoff-parece-viene-bien-sabado-24-09-2022/>

Chertkoff, Laura

Columna de Danza 07 05 22

Dur: 5:38

Radio de la Ciudad AM 1110

Laura Chertkoff anuncia la fecha de estreno de Boquitas pintadas de Oscar Araiz y Renata Schussheim con el Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín

<https://ar.radiocut.fm/audiocut/columna-danza-07-05-22/>

Chertkoff, Laura

Columna de Danza 30 04 22

Dur: 07:56

Radio de la Ciudad AM 1110

Laura Chertkoff recuerda todos los temas pendientes de resolución en la comunidad de la danza, por la ausencia de una Ley Nacional de Danza. Pero también celebra nuevos proyectos del Ballet Folklórico Nacional, como la participación en modo videodanza en Canal Encuentro

<https://ar.radiocut.fm/audiocut/columna-danza-30-04-22/>

Chertkoff, Laura

Columna de Danza 16 04 22

Dur: 13:29

Radio de la Ciudad AM 1110

Laura Chertkoff recuerda la carrera de Gene Kelly y sus asombrosas coreografías en Cantando bajo la lluvia

<https://ar.radiocut.fm/audiocut/columna-danza-16-04-22/>

Chertkoff, Laura

Columna de Danza 02 04 22

Dur: 10:08

Radio de la Ciudad AM 1110

Laura Chertkoff repasa las participaciones de bailarinas, bailarines y coreógrafxs argentinos en videos musicales y reclama por una mayor visibilidad de esos roles en la industria audiovisual.

<https://ar.radiocut.fm/audiocut/columna-danza-02-04-22/>

Chertkoff, Laura

Columna de Danza 05 03 22

Dur: 12:43

Radio de la Ciudad AM 1110

Laura Chertkoff realiza el recorrido por los 145 años desde el estreno del lago de los cisnes, las primeras críticas y versiones, los usos políticos de las transmisiones televisivas. Y cómo ha afectado al mundo del ballet el conflicto bélico

<https://ar.radiocut.fm/audiocut/columna-danza-05-03-22/>

Chertkoff, Laura:

Columna de Danza 26 12 21

Dur: 08:02

Radio de la Ciudad AM 1110

Laura Chertkoff hace un balance de la actividad virtual de la danza en el 2021, entre las que destaca la grabación de Piazzolla Futuro, En Movimiento de Netflix, el documental de Daniil Simkim sobre Silvie Guillem y el canal de videodanza de OctubreTv donde se pueden ver contenidos del Festival VideodanzaBA y muchos otros más.

<https://ar.radiocut.fm/audiocut/columna-danza-26-12-21/>

Chertkoff, Laura

Columna de Danza 16-10-21

Dur: 04:31

Radio de la Ciudad AM 1110

Laura Chertkoff comenta el inicio del XVIII Festival Internacional de VideodanzaBA y anticipa la programación de los próximos meses.

<https://ar.radiocut.fm/audiocut/columna-danza-16-10-21/>

Chertkoff, Laura

Columna de Danza 09-10-21

Dur: 05:32

Radio de la Ciudad AM 1110

Laura Chertkoff recuerda la huella que Jorge Coscia dejó en el Videodanza Argentino.

<https://ar.radiocut.fm/audiocut/columna-danza-09-10-21/>

### **Difusión en Congresos / Simposios / Reuniones Científicas y/o Artísticas / Conferencias**

**Tema; Nombre del Evento; Carácter: (Nacional - Extranjero - Internacional); Lugar; Fecha; Autores de la Presentación; Indicar si fue publicado en Actas, Memorias, Proceeding; Volumen; Páginas; Año; y si tiene referato.**

Szperling, Silvina. Conferencia "Videodanza en Latinoamérica e Iberoamérica. Genealogía de las redes y colectivos 2005-2022". En festival Sans Souci Brasil (evento internacional, 26/11/22).

Szperling, Silvina. Panelista en Festivalito Rodante Internacional de Coreo Cinema (FRICC) Uruguay. Evento internacional, 12/11/22.

Szperling, Silvina. Artículo "Prácticas curatoriales en Videodanza. Una mirada." En La práctica curatorial de videodanza, Año 6, N°8, ¡Cuerpo, Máquina, Acción! ISSN 2591-5398. Editorial e-performance, La Plata, Buenos Aires, Argentina.

Carácter: Nacional

Presentación en Plataforma zoom COBAI

Organización: Circuito Argentino de Videodanza (CAV) y Cátedra Libre de Educación y Mediación Digital en Danza y Tecnología (UNLP)

Fecha: 08/07/2022

Coordinación editorial: Alejandra Ceriani.

Temperley, Susana  
Evento Primeras Jornadas en Artes Escénicas - JoAE-IHAAA  
Carácter: Nacional  
Lugar Instituto de Historia del Arte Argentino y Americano  
FDA (UNLP)  
Fecha 14 y 15 de julio de 2022  
Autores de la Presentación Susana Temperley

Tema CONVERSATORIO SOBRE LOS RECUERDOS DE DANZA ABIERTA  
(Video + documentos recuperados)  
Nombre del Evento Festival Buenos Aires Danza Contemporánea 2022  
Carácter: (Internacional)  
Lugar Cultural San Martín  
Fecha 03/11/2022  
Autores de la Presentación Laura Chertkoff

Tema Investigar sobre Danza Abierta. Un diálogo entre el archivo y el repertorio  
Nombre del Evento II Jornadas de Arte y Patrimonio. Centro de Investigaciones en Arte y Patrimonio  
Carácter: (Internacional)  
Lugar Casa Nacional del Bicentenario  
Fecha 14/09/2022  
Autores de la Presentación Laura Chertkoff

Tema Acerca de la materialidad de la danza  
Nombre del Evento Jornada de Investigación a partir de la obra de Oscar Traversa  
Carácter: (Nacional)  
Lugar Universidad Nacional de las Artes  
Fecha 11/03/2022  
Autores de la Presentación Laura Chertkoff  
Será publicado como libro impreso

Szperling, Susana  
Tema: Sobre Renate Virtual y sus Actuales (entrevista online)  
Nombre del Evento: Festival en Foco.  
Carácter: Nacional  
Lugar: Festival de danza contemporánea de Buenos Aires, GCBA  
Fecha octubre 2020  
Autores de la Presentación: Susana Szperling  
Indicar si fue publicado online pagina de Festival en Foco, Festival de Danza contemporánea de Buenos Aires del GCBA  
Año 2020

Szperling, Susana

Tema : Entrevista a las coreógrafas y su rol y trayectoria en el ámbito cultural.

Nombre del Evento: Mujeres en Escena

Carácter: Nacional

Lugar CCK . Ministerio de cultura de la Nación.

Fecha 10-2021

Autores de la Presentación Susana Szperling . Brenda Angiel

En proceso de Publicación online para la página de MICA

Szperling, Susana

Tema :

Nombre del Evento: Coreografiar en la Incertidumbre, desafíos y oportunidades en tiempos de pandemia”

Carácter: (Nacional - Extranjero - Internacional) Nacional

Lugar IIDAM -UNA DAM

Fecha Nov 7 de diciembre 2021

Tema: La práctica curatorial de videodanza

Nombre del Evento: Presentación Revista “La práctica curatorial de videodanza”, Año 6, N°8, ¡Cuerpo, Máquina, Acción! ISSN 2591-5398. Editorial e-performance, La Plata, Buenos Aires, Argentina.

Carácter Nacional

Lugar: Plataforma zoom COBAI

Organización: Circuito Argentino de Videodanza (CAV) y Cátedra Libre de Educación y Mediación Digital en Danza y Tecnología (UNLP)

Fecha: 08/07/2022

Autores de la Presentación: Magdalena Casanova, Alejandra Ceriani.

### **Trabajos en preparación**

#### **Título; Autor/es**

Szperling, Silvina. Jewish Women and Contemporary Dance in Argentina. Entrada para la Jewish Women's Encyclopedia.

Aceptado para su publicación. Sin referato. Internacional (Estados Unidos). digital

Chertkoff, Laura

Visibilidad selectiva. Tácticas y estrategias de resistencia de Comunidad de la Danza en la última dictadura.

Ponencia para la mesa sobre Corporalidades, prácticas estéticas y modos de producción en experiencias de arte y política en América Latina, del IV Congreso Latinoamericano de Teoría Social, a realizarse en marzo de 2023

Chertkoff, Laura

Herramientas para la investigación de colectivos artísticos

Seminario optativo a dictarse en el primer cuatrimestre de 2023 en la Carrera de Ciencias de la Comunicación de la UBA

## **Transferencias de los resultados**

### **Contrato / Convenio**

**Tipo (Investigación y Desarrollo - Transferencia Tecnológica - Transferencia de Conocimiento - Asistencia Técnica - Servicios Técnicos); Destinatarios; Objeto / Tema; Participantes; Contrapartida obtenida en pesos; Fecha de Contrato/Convenio.**

Transferencia de Conocimiento. Destinatarios: mediante inscripción. Tema: Videodanza, una danza imposible. Szperling, Silvina y Temperley, Susana. Organizado por Revista Loïe y Festival internacional VideoDanzaBA (modalidad online) Nivel 1: 3 seminarios en abril, mayo y junio 2020. Nivel 2: 2 seminarios en agosto y octubre 2020. \$80000.

### **Informes y/o Memorias**

**Tema; Institución, Empresa; Participantes; Fecha**

Tema: Los objetos multimodales en el Repositorio Institucional Digital de la UNA. El caso de los objetos de Artes del Movimiento.

Institución, Empresa: Consejo Interuniversitario Nacional (CIN), Programa Estratégico de Formación de Recursos Humanos en Investigación y Desarrollo (PERHID), beca.

Participantes: Magdalena Casanova (becaria), Marita Soto (directora).

Fecha de presentación de informe final: marzo, 2020.

### **Otras actividades relacionadas al Proyecto**

Szperling, Silvina. Tutoría en residencias artísticas "Desbordamientos 2/Futuros Emergentes" co-organizadas por L'Abri (Suiza) y la Red Iberoamericana de Videodanza (REDIV) integrando 14 artsitas de Sudamérica y Europa. febrero 2023

Szperling, Silvina. Co-organización junto a Gitta Wigro del intercambio con el Screendance Master's Program de The Place (Londres, RU). Participantes del grupo de investigación danza-tec 2: Magdalena Casanova y Mauro Cacciatore (transferencia de conocimientos); Lola Vazquez, Susana Szperling, Susana Temperley.

Szperling, Silvina. Miembro del Jurado de Trabajo Final Integrador (TFI) en Licenciatura de Artes Escénicas, Focalización Danza, UNSAM. MARI?A FLORENCIA GONZA?LEZ BERNALDEZ.

“U?LTIMA ESCENA”: danza y animacio?n 3D ejercicio de investigacio?n y composicio?n esce?nica



interdisciplinaria

ESCUELA DE ARTE Y PATRIMONIO (EAYP) ; UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTIN. 2022

Szperling, Silvina. Miembro del Jurado en Lago Film Fest, sección Moving Bodies (Lago, Italia). julio 2021

Szperling, Silvina. Evaluación de trabajos en revista Investigaciones en Danza Y Movimiento (ISSN: 2683-9318). 2021

Szperling, Silvina. Tutoría en residencias artísticas "Desbordamientos/Transbordamientos" organizadas por la Red Iberoamericana de Videodanza (REDIV) integrando 14 unidades académicas de Iberoamérica. Intercambio Proyecto Danza-tec (UNA) con estudiantes de posgrado de la Universidad Federal Fluminense (UFF/Brasil). agosto/octubre 2020. [https://www.youtube.com/playlist?list=PLn4M1XhnnIQPMNIEWV-qCo64uM\\_\\_70xqa](https://www.youtube.com/playlist?list=PLn4M1XhnnIQPMNIEWV-qCo64uM__70xqa)

Szperling, Silvina. Miembro del Jurado de Trabajo Final Integrador (TFI) en Licenciatura de Artes Escénicas, Focalización Danza, UNSAM. Solar, Camila y Grasso, Noelia. Tema: Entre-dos. Una grafía posible para el convivio de cuerpos afectivos en el territorio de la danza y el maternaje. 2021

Szperling, Silvina. Miembro del Jurado de Trabajo Final Integrador (TFI) en Licenciatura de Artes Escénicas, Focalización Circo, UNSAM. Corteletti, maria Emilia. Tema: Tácita. 2021

Szperling, Silvina. Tutoría de residencias artísticas en ciclo Tecnodanza 2021. Artistas residentes: Cacciatore, Mauro; Grupo Cuerpes; Pérez Salerno, Jimena. Agosto a diciembre 2021. Apertura a público en Fundación Cazadores, Buenos Aires, Argentina. <https://www.youtube.com/channel/UC3HtCeZKIhqIxsowRysPDCA>

Szperling, Silvina. Organización de actividades académicas (mesas redondas, paneles, entrevistas) en el marco del Festival internacional VideoDanzaBA. 15 de octubre al 31 de diciembre de 2021. Modalidad virtual:

<https://www.youtube.com/c/FestivalVideoDanzaBABuenosAires>

Actividades:

- Lanzamiento a cargo del Grupo de Investigación Creación Audiovisual Transmedia, Multiplataforma y Cine de Realidad pertenece a la Facultad de Artes, Universidad de la Republica, Uruguay. Moderador Diego Carrera.

Participantes Paula Giuria, Elisa Lopez Bucchelli, Teresa Trujillo y Graciela Figueroa.

Entrevista a Iwona Pasinska (artista en Foco) y Regina Lisowska (curadora Ventana Short Waves, Polonia) por Susana Temperley (directora Loïe revista de danza, performance y nuevos medios) y Silvina Szperling (directora festival Internacional VideoDanzaBA). En inglés con subtítulos en español.

En colaboración 2021 con el festival dança em foco (Brasil). Retrospectiva de Gustavo Gelmini en conversación del artista con Paulo Caldas y Sarah Ferreira.

CONVERSACIÓN EN VIVO CON LAS CURADORAS DE LA MUESTRA REDIV 2020/2021 (Red Iberoamericana de Videodanza) : SORAYA VARGAS (Colombia. Directora Festival Internacional Videomovimiento), MELISA CAÑAS (Directora Festival Internacional de DANza, Córdoba FID/ Argentina), CLAUDIA SANCHEZ (Argentina) y ALEJANDRA CERIANI (Argentina)

Presentación del número 9 de Loïe revista de danza, performance y nuevos medios ([www.loie.com.ar](http://www.loie.com.ar)) en vivo desde el IIEAC (Instituto de Investigación y Experimentación de Artes y Críticas) en Crítica de Artes / UNA (Universidad

nacional de las Artes). Entre lxs expositorxs contamos con Juan Ignacio Vallejos, Mónica Berman, Tatiana Sandoval, Gastón Cingolani (Argentina), Javier Contreras Villaseñor (México), Lilian Graca (Brasil). En colaboración con el Área de Crítica de Artes (UNA) y el Instituto de Investigación en Arte y Crítica (IIEAC), En el marco del Ciclo Tecnodanza 2021 co-organizado por el XVIII Festival Internacional VideoDanzaBA y Fundación Cazadores.

Temperley, Susana

Dirección general de revista Loie. Revista de Danza, performance y nuevos medios. Durante el año 2022 se publicaron las ediciones n°10 y n°11 ([www.loie.com.ar](http://www.loie.com.ar))

Csanova, Magdalena:

Participación en la residencia online Desbordamientos/Transbordamientos organizada por REDIV (Red Iberoamericana de Videodanza), octubre de 2020.

Recuperación online: <https://www.youtube.com/watch?v=4UvOCs8P4mY>

Szperling, Susana

- Directorio Prodanza GCBA (Vocal) Concurso por antecedentes y oposición 2021. Nota 10.

Jurado Honorable : Bali. Deutsch, Barenstein, Saltiel, Litvak.

- Invitación de Correspondencia Bailadas en Letonia Festival.

Profesora invitada durante el intercambio con The Place. London Contemporary Dance School. "International creative exchange between members of the Danza-Tec research group and the MA Screendance programme". Plataforma zoom, Buenos Aires, Argentina/Londres, Inglaterra. 10 y 17 de marzo de 2022. Organizaron Gitta Wigro (London Contemporary Dance School) y Silvina Szperling (Universidad Nacional de las Artes).

## FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS

**Formación en investigación: Dirección de Tesis de Licenciatura, Tesinas de Grado, Tesis de Maestría, Tesis de Doctorado, Becarios, etc.). Indicar nombre del tesista o becario, tema y director, fechas de inicio y finalización.**

Szperling, Silvina. Consejera de estudios de Tesis de Doctorado de Laura Inés Chertkoff Frayssinet  
Danza Abierta 1981-1983. La comunidad de la danza y sus acciones de resistencia a la dictadura. 2015-2022  
Director Gastón Cingolani.  
Beca de posgrado UNA 2021, directora de beca Silvina Szperling

Temperley, Susana  
Dirección de tesina Licenciatura en Artes del Movimiento. UNA  
Tesista de licenciatura: Camilla Suárez Barraza  
Título "Historia de la Videodanza Argentina"  
Directora: Susana Temperley

Temperley, Susana  
Dirección de Tesis de Licenciatura, Tesinas de Grado:  
nombre del tesista CANEVELLO, CLARA.  
Legajo N:1 MOV-21978  
Fecha : 14/09/2021  
T 10 Aprobado Sobresaliente  
Tema : Elementos discursivos en tres obras de videodanza  
Directora : Susana Szperling,  
Co Tutora : Sonia Sasiain.  
Fechas de inicio y finalización 2020- 14-09- 2021.



Firma del Director

Firma del Codirector